

314. nä ücün bu nom bitig säkiz yükmäk
如何ナル故ニカ此ノ經ヲ八集
yaruq atantī,, qamaγ χuvraγ-
陽ト名付ケシヤ一切群衆
315. γa yrlγ yrl(iqa?) zun bilälîm uqalîm
ニ旨ヲ宣シ知了セシメヨ
tngrim,, süki tüz yiltiz köngül-
世尊?吾等ノ根本心
316. ümüzni ötkürü täginälîm,, burqanlar
ヲ悟達セシメ佛
bilingä täginälîm sизig köngül-
知ニ達セシメ吾等ノ疑心
317. ümüz alγinčuqatägi üzlünzün tngri burqan
ヲ盡ク斷テヨト佛
ögdi alqadî incä
賞讚祝福シテ次ノ如ク
318. tip tidi sadu sadu tüzün oqlum qudrū
宣ヘリ善哉善哉善男子諦
(sādhu)
tïnglanglar utquratî nomla-
聽セヨ充分ニ說
319. yu biräyin,, säkiz türlüg yaruγ bilgä bilig
キ與フベシ八種ノ明識ガ
bir χuvraγ bir yükmäk
一團(集)ト
320. bolup bir nom bitig boltuq ücün säkiz
成リ一經ヲ成スガ故ニ八
yükmäk yaruγ bitig tip
集陽經ト
321. titir,, yu tisär yaruγ tip titir,, taising
稱ス(陽?)ト云フハ明ト稱スルモノナリ大乘
itigsiz boltuqmaž täring
空(無爲)無(無成)ノ深キ
322. yorugin utquratî yarutî yašutî ötkürü usar
理ヲ充分ニ明亮ニ悟リ能ハ
ol bilgä bilig timin
其ノ知識ハ直チニ
323. yaruγ bilgä bitig titir,, nä ücün tip tisär
明經ナリ何故ニト云ハ
säkiz türlüg köngül
八種ノ意

⁽¹⁾云何名爲八陽經。

(1) 爲下鮮本有天地二字。

唯願世尊。爲諸聽衆。
解說其義。令得覺悟。

⁽²⁾速達本心。

(2) 本心二字鮮本古寫本並作心本。

入佛知見。

永斷疑悔。佛言。

善哉善哉。善男子。汝

⁽³⁾等諦聽。吾今爲汝解說

(3) 汝下鮮本有分別二字。

⁽⁴⁾八陽之經者。

(4) 八字上鮮本有天地二字。

八者分別也。陽者明解也。

⁽⁵⁾明解大乘空無之理。

(5) 空無二字鮮本作無爲。

了能分別

八識